

Знамя коммунизма 1966, 18 июня

# Содружество братских культур



Позавчера в Одессе спектаклем «Царь Эдип» начались гастроли Сухумского грузинского театра. Первая встреча с гостями вызвала большой интерес у зрителей.

Своими мыслями в гастрольях в городе-герое делятся наши друзья-сухумцы.

## Традиции и современность

Сухумский грузинский театр формировался в течение многих лет усилиями не одной плеяды видных деятелей грузинского театра. Основанный еще до Октябрьской революции, он прошел сложный и интересный путь, вырастил много замечательных актеров и режиссеров. Оставаясь верным традициям грузинского искусства, театр не терял связи с живой современностью.

Нынешние гастроли в Одессе — серьезное испытание для нашего театра. Гастрольный репертуар наиболее полно отражает творческую деятельность нашего коллектива за последние годы. Мы предлагаем зрителю бессмертную трагедию Софокла «Царь Эдип». Могучая сила человеческой воли побеждает слепую покорность судьбе.

Пьеса «Бахтриони» создана по мотивам гениального грузинского писателя Важа Пшавела, произведения которого вошли в золотой фонд мировой литературы. Беззаветное служение Родине, всенародная борьба за свободу — основная тема этой героической эпопеи. Решенной театром как романтическая легенда.

Своеобразным «горным» вариантом предания о Ромео и Джульетте является пьеса Г. Бердзенишвили «Сказанное в горах», созданная по мотивам повести классика грузинской литературы А. Казбеги «Элеонора». Цельность человеческой личности противопоставит жестоко-

му обычаю мести и религиозным предрассудкам.

О жизни современной девушки повествует пьеса О. Чхеидзе «Старые романсы».

По гениальной антивоенной эпопее Я. Гашена создан спектакль «Бравый солдат Швейк». Друзья из Чехословакии дали высокую оценку этому спектаклю и исполнителям главных ролей.

О тяжелой жизни «среднего итальянца» рассказывает Эдуардо де Филиппо в своей трагикомедии «Призраки». В мире капитала человек вынужден поверить в призраки, ложь воспринимать как правду, иначе его ждет гибель.

Нашим маленьким зрителям мы предлагаем веселую «Сказку дремучего леса». Добро всегда побеждает зло — это поймут наши маленькие друзья, познакомившись с добрыми птицами и злым старостой Сардином.

Весь наш коллектив с большим волнением ждал начала гастролей. Мы выносим на требовательный суд одесского зрителя наши мысли, чаяния, радости и уверенны, что гастроли Сухумского грузинского театра в Одессе и Одесского украинского в Сухуми напишут новую страницу в летопись дружбы наших народов.

Анзор КУТАТЕЛАДЗЕ,  
главный режиссер театра.

## Радостная встреча

Дорогие одесситы! Мне, ученице известного советского режиссера Котэ Марджанишвили,

особенно радостно приехать к вам в гости. Моего учителя и меня многое связывает с Украиной и вашим прекрасным городом — вечно молодой, героической Одессой, столь богатой театральной жизнью. Я немало проработала на сцене, но каждая новал встреча с новым зрителем — еще незнакомое испытание. Надеюсь, наши гастроли будут радостным и полезным экзаменом, выдержать который мы постараемся на «отлично». Идем вас на наших спектаклях.

Т. ЧАВЧАВАДЗЕ,  
народная артистка  
Грузинской ССР.

## С большим волнением

Гастроли в Одессе — мой первый выезд за пределы Грузии. Для нас, молодых актеров Сухумского театра, это особенно важное испытание: ведь придется играть в совершенно новых условиях. Я постараюсь, чтобы мои герои — Креонт в «Царе Эдипе», Аслан-Гирей в «Сказанное в горах», Доктор, Дуб в «Бравом солдате Швейке» — полюбили и надолго запомнились одесским зрителем.

Думаю, что сценические образы, созданные моими коллегами-сверстниками: Швейк — Ш. Габелая, Альфредо — С. Пачиория, Эдип — Л. Пилпани, Гиви — Н. Бенаури, Циала — А. Нуцубидзе, Шермади — Г. Ратяни, Сорока — Т. Баблидзе понравятся одесситам. Мы волнуемся и надеемся, что гастроли нашего театра доставят радость одесским зрителям.

Г. ХУРЦИЛАВА,  
актер.